

石叻大坡大馬路四十九號
利託經理
各埠商店有代售

亞洲膠廠
貨國華中



註冊商標
運動鞋
便鞋

購緝假冒商標賞格
標商册註



注意：凡購此酒者，請認明商標，以免受騙。本行代理之各埠商店，均有代售。

國民商業儲蓄銀行
(坡架星)
司公限有
[INCORPORATED IN SINGAPORE]

公啓者本行自六月廿二日召集股東特別大會，經一致決議自動收盤。復於七月六日再開股東大會，決議亦經全體一致表決，照准前案執行。并隨舉定本坡士庫街花園內(實業信託有限公司)即(ES LATE & TRUST AGENCY) (INCORPORATED IN SINGAPORE) 爲本行收盤人。茲定七月七日以前將所有一切收盤手續，完全交托收盤人辦理。如各股東有與本行未清之賬目，請於七月七日以前，向收盤人接洽爲荷。

主席曾紀辰啓

婦女福音
香港天壽堂藥行



中外各埠藥房商店均有代理
總發行香港德輔道中
石叻代理 萬泰隆會豐商店 周蘭記 廣利生 衛安公司 巨成行

Beka 吸電

三片	三片	三片	三片	三片	三片	三片	三片	三片	三片
三片	三片	三片	三片	三片	三片	三片	三片	三片	三片

洲星住司公商潮所行運發
三五七三話電一十五百牌門衙亞爪坡小


皇帽標呂宋烟
華僑製造
價廉貨好



款客送禮 最爲適宜

角二元一價沽枝十五合每
行發司公烟僑華
號七三一牌山家王路馬二洲星

無抵抗政策



有的事情，採取這個政策，可以維持和平。若對於身體之健康，亦採取這個政策，那就非亡不可了。然若荷非腸胃清潔，身體抵抗病菌，因滋養之腸胃，乃是病菌之大本營，病菌之積聚，也所以使內腑通利，潔淨，即是使身體抵抗病菌，清淨，九通，通利，正通，新用其性，和平，其效偉大，全係植物製成，夏令服此，可保安能，使血液清潔，能防病菌，傳染，能治肝火，能治肺病，能治中風，能治諸虛百損，此九保，微利，平肝，養血，養神之藥，開胃，養腸，二可保百病消除。各藥房均有出售，或直向星架坡馬六甲街，天壽堂藥行，總發行所，函購可也。

PINKETTES

總匯新報

日十二月七年一廿國民華中
(號一十百八千七第)

號九廿至號五廿街納乞坡嘉新
號九六二六話電

Printed and Published by
The Union Times Press Ltd.
(Incorporated in Singapore.)
25-29, CLUB STREET
SINGAPORE
Telephone No. 6269

電報掛號 CABLE ADDRESS NANYANG

本報各埠代理

▲巴生埠 民權分社	▲吉隆坡 民權分社
▲宋卡埠 民權分社	▲檳榔嶼 民權分社
▲怡保埠 民權分社	▲馬六甲 民權分社
▲金寶埠 民權分社	▲安順埠 民權分社
▲太平埠 民權分社	▲芙蓉埠 民權分社
▲馬六甲 民權分社	▲馬六甲 民權分社
▲馬六甲 民權分社	▲馬六甲 民權分社

贈郎良藥品。足勝贈軍資。萬金油在手。百病都能醫。放哨與上戰。身應藥俱隨。虎標藥品在。委可免懸思。



腰痠脚軟
四肢無力

福祿壽三星之白末血精丸
此丸專治腰痠脚軟、四肢無力、精神不振、食慾不佳、失眠健忘、頭暈目眩、耳鳴眼花、腰酸背痛、手足麻木、婦女經期不調、赤白帶下、產後虛弱、一切虛損之症。服之立見奇效。每瓶大洋一元，小瓶大洋五角。各大藥房均有代售。

（本報今日）寇方擬用利誘方法，慫恿熱河省政府主席湯玉麟，脫離中國，加入滿洲偽組織，使寇軍得不血刃而統一遼吉黑熱四省，以實現其鮮滿蒙打成一片之大夢。乃湯玉麟初未標明態度，至起人疑竇，但自寇軍侵入熱省後，湯已派兵至熱邊增援，故熱省戰事形勢益復擴大矣。

（本報今日）遼寧省義勇軍仍活躍，王顯廷部已佔領遼中。

（本報今日）遼寧省西部遼西方面之義勇軍，近日異常活躍，王顯廷部義勇軍，於十六日已佔領遼河左岸之遼中縣，並將奉山路（北寧路自瀋陽至山海關一段）之鐵軌折毀數處，寇軍交通斷絕，紛紛增援，現尙與義勇軍在激戰中。

（本報今日）寇方強佔三省郵政志在必行，日本郵務人員數百已到瀋長。

（本報今日）寇方本定自七月起強佔東三省我國郵政權，後因接收海關事，引起糾紛，致改期八月，現八月將屆，寇方已志在必行，但深恐用武力接收郵局後，華洋郵務職員，實行罷工，最

（本報今日）寇方開始作反俄宣傳，及寇軍之行動云。

（本報今日）日俄國交已不絕如縷，自俄方海陸空軍動員，侵入吉

亞東眼鏡公司

（本報今日）立法院長邵元冲否認鴉片公賣及銀元制度。

（本報今日）宣傳多時之鴉片公賣及廢兩為元之宋子文提案，昨日記者特向立法院長邵元冲詢問，究竟中央政府有無實行此二事之意，邵氏負責答稱，謂關於鴉片公賣一事，完全不確，關於廢兩為元及變更幣制之法律，財政部未向立法院提出，故彼尙無所聞云。

（本報今日）鐵軍領袖張發奎辭職，中央實行改編第四軍。

（本報今日）吳奇偉任九十師師長，反蔣旗幟，蔣氏對之甚為懷恨，故張氏屢向中央接洽第四軍經費問題，毫無結果，張氏今已憤而辭職，蔣中正乘此機會，將第四軍改編為中央第九十師，委任該軍副軍長吳奇偉為師長。

（本報今日）南京僑務委員會之政績，推舉委員會赴暹羅考察。

（本報今日）南京僑務委員會，因暹羅政變影響該國華僑之地位，最近已成立一暹羅考察委員會，已派出委員多人，親赴暹羅實地考察，為將來外交部與暹羅政府談判成立正式條約時之基礎云。

（本報今日）立法院長邵元冲否認鴉片公賣及銀元制度。

（本報今日）宣傳多時之鴉片公賣及廢兩為元之宋子文提案，昨日記者特向立法院長邵元冲詢問，究竟中央政府有無實行此二事之意，邵氏負責答稱，謂關於鴉片公賣一事，完全不確，關於廢兩為元及變更幣制之法律，財政部未向立法院提出，故彼尙無所聞云。

（本報今日）鐵軍領袖張發奎辭職，中央實行改編第四軍。

（本報今日）吳奇偉任九十師師長，反蔣旗幟，蔣氏對之甚為懷恨，故張氏屢向中央接洽第四軍經費問題，毫無結果，張氏今已憤而辭職，蔣中正乘此機會，將第四軍改編為中央第九十師，委任該軍副軍長吳奇偉為師長。

（本報今日）國聯調查團決在北平起草一切調查之報告。

（本報今日）國聯調查委員會團本定返華後，在青島起草報告書，現已改變方針，

亞東眼鏡公司

（本報今日）陳濟棠委出二路總指揮，余漢謀第一方面。

（本報今日）陳濟棠昨日正式下令，委任第一軍長余漢謀為粵省剿共第一方面總指揮，率領所部進攻江西信豐方面共匪，兼防北江，香翰屏為粵省剿共第二方面總指揮，率領所部進攻福建三層方面共匪，兼防東江。

（本報今日）香翰屏昨日飛到大庾，與余漢謀商剿共策略。

（本報今日）第二方面總指揮香翰屏，自奉命後，昨日（十九日）乘飛機，飛至大庾，會晤余漢謀，共商今後剿共策略云。

（本報今日）段錫朋堅辭中大校長，行政院昨日業已批准。

（本報今日）日軍有入寇河北之勢，熱河邊境在激戰中。

（本報今日）日機六架轟炸朝陽，良已得接熱河主席電訊，報稱有日飛機六架轟炸朝陽，中國軍隊集中抗拒，至現時，戰事僅在熱河邊境，作戰者為日軍與義勇軍，中國正式軍隊尚未加入作戰。

（本報今日）偽國竟欲指揮調查團，黎頗力抗此無禮舉動。

（本報今日）新聞記者報載云，謂調查團主席黎頗爵士顯已抱病甚重，此消息至堪引為憾事，不幸的調查團所遭遇之困難，即不登以其他非必要事情，已屬十分嚴重，所謂滿洲國政府竟欲指

（本報今日）國立中央學校代理校長段錫朋，赴校就職時被學生痛毆，受傷後，現在雖已痊愈，但段氏態度消極，決意辭去該職，中央挽留無效，昨日行政會議已通過，准段氏辭職矣。

（本報今日）福建省警衛團昨日已開到松嶼，將開往漳州駐守。

VLAWLINS 維羅維

真正白樹油
其色澤金黃
無侵雜別質
能入口服食
藥力極神效

樹膠萬應白樹油膏
有以上數點方是真真正正白樹油

總經理處 豆付街聯豐公司啓

（本報今日）日軍有入寇河北之勢，熱河邊境在激戰中。

（本報今日）日機六架轟炸朝陽，良已得接熱河主席電訊，報稱有日飛機六架轟炸朝陽，中國軍隊集中抗拒，至現時，戰事僅在熱河邊境，作戰者為日軍與義勇軍，中國正式軍隊尚未加入作戰。

（本報今日）偽國竟欲指揮調查團，黎頗力抗此無禮舉動。

（本報今日）新聞記者報載云，謂調查團主席黎頗爵士顯已抱病甚重，此消息至堪引為憾事，不幸的調查團所遭遇之困難，即不登以其他非必要事情，已屬十分嚴重，所謂滿洲國政府竟欲指

（本報今日）國立中央學校代理校長段錫朋，赴校就職時被學生痛毆，受傷後，現在雖已痊愈，但段氏態度消極，決意辭去該職，中央挽留無效，昨日行政會議已通過，准段氏辭職矣。

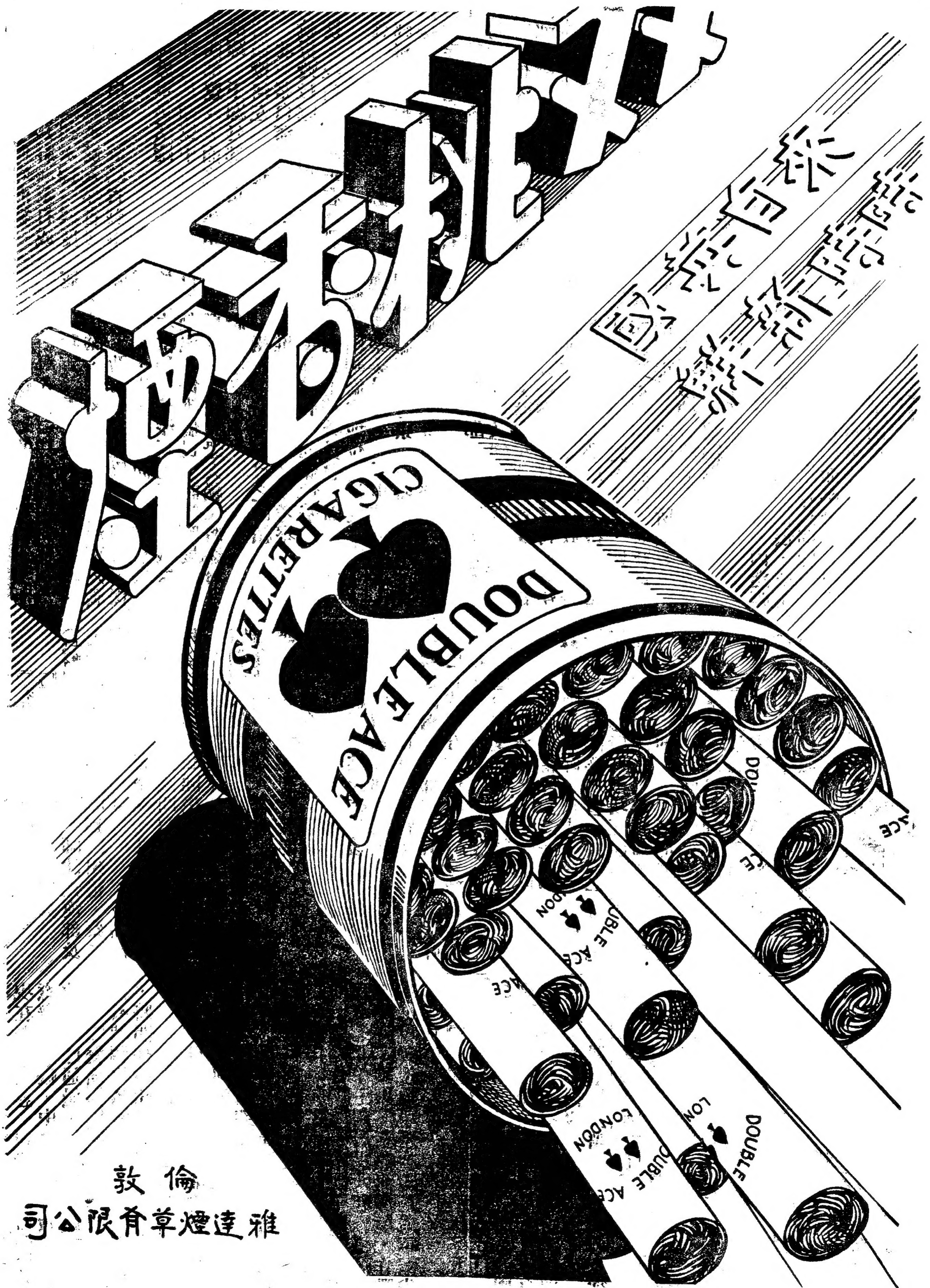
（本報今日）福建省警衛團昨日已開到松嶼，將開往漳州駐守。

南洋要聞

多金鋪、四十年前有大規模公司在該地開工探掘。出產於海影。旋因泉水湧湧、坊間工作、該公司收束、惟山

啟者本號創製萬應保心安油經已廿餘年

承頂聲明



敦倫
司公限有草煙達雅

南洋要聞

暹羅民籌賑會定期結束

暹羅民籌賑會，已於昨日（廿二日）正式結束。該會自成立以來，對於賑濟暹羅災民，頗著勞績。現已將所籌得之款項，彙交暹羅政府，以資賑濟。該會之成立，係由華僑發起，並得到各界之熱烈響應。其間曾舉行多次籌款大會，並派員前往暹羅視察災情。現該會已圓滿結束，所有事務均已清理完竣。此舉不僅顯示了華僑之熱心公益，亦為暹羅災民之救濟，盡了一份力。

糖業已趨於破產

國際糖產公會

糖業已趨於破產，此為國際糖產公會之結論。該會最近發表報告，指出全球糖產量已嚴重超過消費量，導致糖價暴跌，生產者蒙受巨大損失。報告指出，由於氣候因素及種植面積擴大，全球糖產量在過去幾年中持續增長。然而，消費量卻未能相應增加，導致供不應求。此種情況若不加以控制，糖業將面臨崩潰。國際糖產公會呼籲各國政府採取措施，限制糖產量，以穩定市場。此舉引起各國之關注，並引發了關於糖業未來發展之廣泛討論。

坤甸黃金時代重現

坤甸黃金時代重現，此為當地之盛況。據悉，由於近期經濟好轉，當地居民生活日益富裕，商業活動亦趨於繁榮。許多商店重新開業，街道兩旁人來人往，一派欣欣向榮之景象。此種情況之出現，被視為當地經濟復甦之徵兆。然而，亦有分析指出，此種繁榮可能僅為短期現象，若無持續之經濟支持，恐難持久。當地政府正密切關注局勢發展，並計劃採取措施，以促進經濟之長期穩定增長。

蘇拉未火山活動

蘇拉未火山活動，近日有火山灰落下。據當地居民報告，火山灰之降落範圍已擴大，對當地交通及農業造成一定影響。當局已發出警告，提醒居民採取必要之防護措施。火山專家表示，蘇拉未火山之活動頻繁，且強度較大，未來仍有可能發生更大規模之爆發。居民應保持警惕，並隨時關注官方發布之消息。目前，當局正加強對火山活動之監測，並已做好應急準備工作。

兩姊妹欲奉回教

兩姊妹欲奉回教，此為一宗宗教糾紛案。據悉，兩姊妹原為基督徒，後因家庭原因，欲改信回教。其父母及教會對此表示強烈反對，認為此舉違反宗教教義。雙方就此展開激烈爭論，並多次尋求法律解決。法院在審理過程中，需平衡宗教信仰自由與家庭倫理之關係。目前，案件仍在審理中，預計將有一段時間之拉鋸。此案引起社會對宗教自由界限之廣泛討論。

輪船入口

船名	由何處來	到期	代理
亞細亞	由汕頭	廿二日到	怡和
太古	由香港	廿三日到	太古
招商局	由上海	廿四日到	招商局
民生	由重慶	廿五日到	民生
華北	由天津	廿六日到	華北

輪船出口

船名	往何處	開期	代理
亞細亞	往汕頭	廿二日開	怡和
太古	往香港	廿三日開	太古
招商局	往上海	廿四日開	招商局
民生	往重慶	廿五日開	民生
華北	往天津	廿六日開	華北

鳴謝廣告

敬啟者石叻小坡善濟醫社贈醫施藥成績顯著，僑胞知近日常經濟困難，茲蒙本坡鑽石珠寶商先生熱心公益，救濟為懷，樂捐藥帖銀壹百大員，特此鳴謝，藉表仁風。民國廿一年七月二十日 善濟醫社董事部啟

安心油

安心油之功效，治癒無數奇症。此油係由名貴藥材精製而成，具有清熱解毒、消腫止痛之功效。凡患風濕、關節炎、皮膚瘙癢等症者，塗抹此油，立見奇效。此外，此油還可用於家庭急救，如蚊蟲叮咬、燙傷等。各大藥房均有代售。請認明安心油商標，以免誤購偽品。

萬寶興人箭標出品，戒煙丸、金油、頭痛粉、八仙丹、清瀉水。此系列藥品，選料上乘，製法精良，功效顯著。戒煙丸能幫助煙民戒除煙癮，恢復健康；金油能治癒各種皮膚病；頭痛粉能迅速緩解頭痛；八仙丹能治癒各種疑難雜症；清瀉水能潤腸通便。歡迎各界人士垂詢購買。

萬寶興人箭標出品，戒煙丸、金油、頭痛粉、八仙丹、清瀉水。此系列藥品，選料上乘，製法精良，功效顯著。戒煙丸能幫助煙民戒除煙癮，恢復健康；金油能治癒各種皮膚病；頭痛粉能迅速緩解頭痛；八仙丹能治癒各種疑難雜症；清瀉水能潤腸通便。歡迎各界人士垂詢購買。

承頂聲明

茲有某某店，因故承頂，特此聲明。原店主某某，因事回國，現將該店所有權轉讓與某某。自即日起，該店一切經營活動，均由某某負責，與原店主無涉。特此聲明。

藍偉烈重要啟事

昨閱星洲日報十四號本坡欄內所刊登之「潮商藍偉烈返國被綁」新聞，一則閱竟殊為駭然。此次返國修治先之技倆，被綁之地，與匪無涉，且自不幸被綁後，從未以片紙隻字求商會之援助。可見商會向省請求之舉，亦屬虛傳。虛難掩實，明眼人自能辨之。誠恐以此傳訛，實事全非，難安緘默，特書此剖白，以明是非。民國廿一年七月十五日 藍偉烈啟

新船到了 同胞注意

海興輪船，定於七月十五日開往海口、香港、汕頭、廈門。該船噸位大，設備齊全，航行迅速。歡迎各界人士搭客。詳情請洽各埠代理店。

正期輪船

雙美輪船，定於六月十五日由香港開行，廿二日由海口開行。該船噸位大，設備齊全，航行迅速。歡迎各界人士搭客。詳情請洽各埠代理店。

△接受胡佛提案之某數原則

（路透社瓦）英法意美四國代表準備明日提出軍縮總務委員會之決議案條款。實際上已擬就。此案目的在具體縮減軍備。并接受胡佛軍縮提案之某數主要原則。內容對於禁用坦克車。空中擲彈。化學物戰具。毒菌戰具及縱火焚燒戰具等。已大體決定。僅餘砲口徑一問題懸擱未決。此問題將於明日會議中解決。至于範圍較大的事件。例如海軍問題及私自製造軍械等須則延至下屆集會始討論。

英代表團受熱烈歡迎

(路透社十九日英來電) 不列顛皇太后輪船已於今日下午五時抵加拿大之英別埠。船上出席阿德華帝國會議之英代表團。當此輪船入港時。受當地熱烈歡迎。確泊在海港之輪船鳴笛致敬。英代表團。遙望岸際。則祇見萬頭鑽動。歡呼之聲。不絕于耳。凡以留英英代表團登陸之地點。均已容足之地。同時有加拿大之王室空軍飛機環繞該輪飛行。英代表團于下午十五分登岸後。施爾溫與夏里格及摩佛氏等聯名發表簡略之宣言。致謝英別人士之歡迎。此宣言已用無線電傳播。

施爾溫第一次致加拿大之無線電訊載云「各皆同情合作以吾輩人民之利益。願加拿大及英國對此會議之希望皆能實現」。印度代表團領袖。亦無用無線電傳播其致謝歡迎詞。當代表團到時。至碼頭歡迎者。有內閣人員三名。及英國駐加拿大之高級委員格賴氏。施爾溫新聞記者云。彼曾在船上。曾進行許多有用之工作。英代表團員不獨能時常船上自行討論各問題。且得有機會與英帝國其他部份之代表互相切磋。曾有極佳的進步。殊堪告慰。深信此次會議既得各方面具竭合作之精神。前途當可樂觀。

英國及其英屬自治邦代表團抵英別後。即轉乘火車赴會議地點之阿德華。經于翌晨抵步。加拿大首相班烈偕同閣員及當地名流等至站正式歡迎。拂曉前赴酒店休息云。

□比利時罷工風潮擴大

▲工聯會領袖雖允解決
▲惟過激分子從中作梗

(安烈泰社)十六日北京電比利時工聯會傾軋。對於此次煤礦工人爭執之折衷辦法雖已完全滿意。惟過激分子堅持繼續罷工。希望再得較大之成功。是故不獨罷工之約。未能得全體遵守。且罷工風潮已蔓延甘賓利礦場。是處現已有一萬工人罷工。

又訊云。比利時罷工風潮。雖已逐漸擴大。但大局已較安靜。在過去之廿四小時內。罷工人並無與軍警衝突之事發生。間在某處地方。軍隊駐防人員甚稠。惟就實際言。各處所以不致再發生暴動者。皆賴有軍隊駐防之折衷辦法。規定十一月一日以前之工資并保證礦工復僱各罷工人。則社會黨之國民理事會。定於去星期五日召集會議。以對總罷工問題。而最後之解決辦法。但礦主與人與工人之聯席會議。則已於星期三晚成立折衷會議。決定十一月一日以前之工資并保證礦工復僱各罷工人。則社會黨召集會議之舉或將打銷。當此工潮正爭強之際。忽來一驚人消息。謂比利時首相連臣氏欲匆匆訂立一法例。實際上等於設立獨裁制。內閣亦鑒於此經濟危急局面。經過一法例。授特權與王之應付各重要事件。此消息傳出後。各政黨大為詫異。由右派以至極左派之領袖。并要參議院之主席均往謁見首相。表示極端反對此提案。首相遂不得不打銷其計劃云。

錫產界又再組織

國際錫產團

(路透十八日倫敦電)錫產界現正進行磋商。設立一個國際錫產團。收納巨額存貨。以渡過此時期。直至存貨復恢復通常平度而後已。據經濟時報載稱。此新錫產團非作投機事業。目的在準備將來嚴格限制時鞏固市面。出產界將有巨大利益。固有之國際錫產團將仍舊存在云。

胡佛總統減薪

內閣人員亦減十五巴仙……
胡佛總統已減少本人之薪俸五分一。即每月減

去一萬五千元。內開之十名團員之薪金亦已減十五巴仙。即由一萬五千元減為一萬二千七百五十元云。

鄭重聲明

啓者。本號開設在星加坡大馬路海山街口門牌第一百八十四號。專營白樹紅花油生理。向無分設支店。近查埠上有等無耻之徒。四出招搖。妄稱本號某某支店等等。誠不值顧者一哂。故特登報鄭重聲明。本號純為個人資創辦。並無受人支配。希僑胞週知。以免淆亂觀聽。特此聲明。

再者。本號直接選辦荷蘭孟加錫真正白樹油。高浪霧西郎原庄西藏紅花油。零沽批發。價甚相宜。如蒙惠顧。極表歡迎。

廿

恒豐主人謹啓

。不用國貨何能愛國
頭：這便是鐘標的國貨
你倆看看！……不用
國貨何能愛國？尤其我
們做工的，更要出力提
倡，方顯得我們的誠心。



本坡新聞一

政府各機關職員

之一切情形云。
昨日下午四點餘鐘時，東陵葉園路郵

外交部電訊

市券

[illegible]

錫產界又再組織
國際錫產團

錫產界又再組織
國際錫產團

本坡新聞

政府決定築民用飛行場

▲用費約五百五十萬馬幣

市政府工程局之一九三一年年報，已於最近發表。其中所述最重要而又浩大之工程，即為在民權路與禧街交界處，築一民用飛行場。該飛行場之建築，將由該局負責，預計於一九三二年內完成。該飛行場之建築，將由該局負責，預計於一九三二年內完成。該飛行場之建築，將由該局負責，預計於一九三二年內完成。

水落石出

死者先擲茶杯繼出利刃

▲被告持刀時背部受擊

四月十四日，密院路新嘉坡新嘉坡之李華，被其妻李氏殺害。李氏在殺害李華時，先擲茶杯繼出利刃，將李華殺害。李氏在殺害李華時，先擲茶杯繼出利刃，將李華殺害。李氏在殺害李華時，先擲茶杯繼出利刃，將李華殺害。

被告初次辯護

被告李華之律師，於四月十四日，在密院路新嘉坡新嘉坡之李華，被其妻李氏殺害。李氏在殺害李華時，先擲茶杯繼出利刃，將李華殺害。李氏在殺害李華時，先擲茶杯繼出利刃，將李華殺害。

一封致西報公開信件

最近中盛傳有一封致西報之公開信件，內容係指責西報之報導有誤。該信件指出，西報在報導某些事件時，存在事實錯誤，並要求西報公開道歉。該信件指出，西報在報導某些事件時，存在事實錯誤，並要求西報公開道歉。

騙術愈演愈奇

▲騙客寄信騙取巨款
最近中盛傳有一封致西報之公開信件，內容係指責西報之報導有誤。該信件指出，西報在報導某些事件時，存在事實錯誤，並要求西報公開道歉。該信件指出，西報在報導某些事件時，存在事實錯誤，並要求西報公開道歉。

為三角錢謀殺

主理官稱被告有罪
最近中盛傳有一封致西報之公開信件，內容係指責西報之報導有誤。該信件指出，西報在報導某些事件時，存在事實錯誤，並要求西報公開道歉。該信件指出，西報在報導某些事件時，存在事實錯誤，並要求西報公開道歉。

熱誠擁護星期發薪制

▲與僑商聯合會共同向政府請願
僑商聯合會為熱誠擁護星期發薪制，特向政府請願。該會認為，星期發薪制有利於僑商之發展，並可減輕僑工之負擔。該會認為，星期發薪制有利於僑商之發展，並可減輕僑工之負擔。

護司又捕私娼

▲昨在禧街門牌六十六號拘獲
護司昨日在禧街門牌六十六號，拘獲一名私娼。該名私娼被控在該處從事非法活動。護司在拘獲該名私娼時，並未發現任何證據。護司在拘獲該名私娼時，並未發現任何證據。

飛機場之航空法律

▲每日每架飛機收費五元
飛機場之航空法律，已於近日公佈。根據該法律，每日每架飛機收費五元。該法律旨在規範飛機場之運作，並保障航空安全。該法律旨在規範飛機場之運作，並保障航空安全。

印人雜貨店火警

▲昨午三時許，蘭拉街門牌八十五號
印人雜貨店昨日於昨午三時許，發生火警。火警發生後，該店之貨物損失慘重。消防隊趕到現場後，已將火勢撲滅。消防隊趕到現場後，已將火勢撲滅。

極端注意罐頭黃梨事業

▲政府將派員調查罐頭黃梨事業
政府將派員調查罐頭黃梨事業，以確保其品質與安全。政府認為，罐頭黃梨事業對公眾健康具有重要影響，因此決定派員調查。政府認為，罐頭黃梨事業對公眾健康具有重要影響，因此決定派員調查。

失業人昨已返國

▲由當局給與船票
失業人昨日已由當局給與船票，返回其母國。該失業人因在當地無法找到工作，決定返回母國。當局在得知其情況後，決定給與其船票，以助其返回母國。當局在得知其情況後，決定給與其船票，以助其返回母國。

騙術愈演愈奇

▲騙客寄信騙取巨款
最近中盛傳有一封致西報之公開信件，內容係指責西報之報導有誤。該信件指出，西報在報導某些事件時，存在事實錯誤，並要求西報公開道歉。該信件指出，西報在報導某些事件時，存在事實錯誤，並要求西報公開道歉。

為三角錢謀殺

主理官稱被告有罪
最近中盛傳有一封致西報之公開信件，內容係指責西報之報導有誤。該信件指出，西報在報導某些事件時，存在事實錯誤，並要求西報公開道歉。該信件指出，西報在報導某些事件時，存在事實錯誤，並要求西報公開道歉。

華印兩盡釋放

▲偵探偵獲私娼
偵探昨日偵獲一名私娼，並將其釋放。該名私娼在偵探之調查下，承認其從事非法活動。偵探在得知其情況後，決定將其釋放。偵探在得知其情況後，決定將其釋放。

犯罪性成不怕坐監

▲第五次被判入獄
一名犯罪性成者，昨日第五次被判入獄。該名犯罪性成者因多次從事非法活動，被法院判入獄。該名犯罪性成者對判決表示不滿，並表示將繼續從事非法活動。該名犯罪性成者對判決表示不滿，並表示將繼續從事非法活動。

一木從空中墜下

▲工人被木頭砸傷
一名工人昨日在工地上，被一木頭砸傷。該木頭從空中墜下，砸中該工人。工人受傷後，已被送往醫院治療。工人受傷後，已被送往醫院治療。

柔佛審判廳告示

關於一九三二年第七號土地拍賣
柔佛審判廳昨日發布告示，關於一九三二年第七號土地拍賣。該告示指出，該土地將於近日拍賣，有意購買者請於拍賣前向拍賣人洽談。該告示指出，該土地將於近日拍賣，有意購買者請於拍賣前向拍賣人洽談。

鍾坤成拍賣公司謹啓

遷往大坡大馬路
鍾坤成拍賣公司昨日發布告示，遷往大坡大馬路。該公司因業務需要，決定遷往該處辦公。該公司遷往該處後，將繼續為客戶提供拍賣服務。該公司遷往該處後，將繼續為客戶提供拍賣服務。

嚴鳳屏醫生

遷往大坡大馬路
嚴鳳屏醫生昨日發布告示，遷往大坡大馬路。該醫生因業務需要，決定遷往該處診治。該醫生遷往該處後，將繼續為患者提供診治服務。該醫生遷往該處後，將繼續為患者提供診治服務。

生利廣

號三八路馬大坡大洲星
生利廣昨日發布告示，號三八路馬大坡大洲星。該店因業務需要，決定遷往該處。該店遷往該處後，將繼續為顧客提供商品。該店遷往該處後，將繼續為顧客提供商品。

外交部電訊

本坡總領事轉來
外交部昨日收到本坡總領事轉來之電訊。該電訊內容係關於某項外交事務之報告。外交部在收到該電訊後，已決定採取相應措施。外交部在收到該電訊後，已決定採取相應措施。

暨南大學招生簡章

▲五月份及八月份考試
暨南大學昨日發布招生簡章，指出五月份及八月份考試。該簡章詳細列出了考試科目、報名時間及錄取名額等。有意報考者請於報名時間內，前往指定地點報名。有意報考者請於報名時間內，前往指定地點報名。

柔佛審判廳告示

關於一九三二年第七號土地拍賣
柔佛審判廳昨日發布告示，關於一九三二年第七號土地拍賣。該告示指出，該土地將於近日拍賣，有意購買者請於拍賣前向拍賣人洽談。該告示指出，該土地將於近日拍賣，有意購買者請於拍賣前向拍賣人洽談。

鍾坤成拍賣公司謹啓

遷往大坡大馬路
鍾坤成拍賣公司昨日發布告示，遷往大坡大馬路。該公司因業務需要，決定遷往該處辦公。該公司遷往該處後，將繼續為客戶提供拍賣服務。該公司遷往該處後，將繼續為客戶提供拍賣服務。

嚴鳳屏醫生

遷往大坡大馬路
嚴鳳屏醫生昨日發布告示，遷往大坡大馬路。該醫生因業務需要，決定遷往該處診治。該醫生遷往該處後，將繼續為患者提供診治服務。該醫生遷往該處後，將繼續為患者提供診治服務。

生利廣

號三八路馬大坡大洲星
生利廣昨日發布告示，號三八路馬大坡大洲星。該店因業務需要，決定遷往該處。該店遷往該處後，將繼續為顧客提供商品。該店遷往該處後，將繼續為顧客提供商品。

遇肺癆救

德國避孕藥
德國避孕藥昨日發布廣告，遇肺癆救。該藥具有預防肺癆之功效，對身體無害。有意購買者請前往指定地點購買。有意購買者請前往指定地點購買。

德國避孕藥

▲避孕藥之功效
德國避孕藥昨日發布廣告，避孕藥之功效。該藥具有預防懷孕之功效，對身體無害。有意購買者請前往指定地點購買。有意購買者請前往指定地點購買。

立斃臭蟲粉

▲治臭蟲之良藥
立斃臭蟲粉昨日發布廣告，治臭蟲之良藥。該粉具有殺死臭蟲之功效，對人體無害。有意購買者請前往指定地點購買。有意購買者請前往指定地點購買。

金銀生

▲金銀生之功效
金銀生昨日發布廣告，金銀生之功效。該藥具有補血、強身之功效，對身體有益。有意購買者請前往指定地點購買。有意購買者請前往指定地點購買。

理代埠各

▲各埠代理
理代埠各昨日發布廣告，各埠代理。該藥在各埠均有代理，方便顧客購買。有意購買者請前往指定地點購買。有意購買者請前往指定地點購買。

亞細亞公司總經理

▲總經理之職責
亞細亞公司總經理昨日發布廣告，總經理之職責。該總經理負責管理公司之各項業務，確保公司之正常運作。有意購買者請前往指定地點購買。有意購買者請前往指定地點購買。

THE ASIATIC MEDICAL CO

▲公司之業務
THE ASIATIC MEDICAL CO昨日發布廣告，公司之業務。該公司經營各項醫療用品，品質優良，價格公道。有意購買者請前往指定地點購買。有意購買者請前往指定地點購買。

遇肺癆救

德國避孕藥
德國避孕藥昨日發布廣告，遇肺癆救。該藥具有預防肺癆之功效，對身體無害。有意購買者請前往指定地點購買。有意購買者請前往指定地點購買。

德國避孕藥

▲避孕藥之功效
德國避孕藥昨日發布廣告，避孕藥之功效。該藥具有預防懷孕之功效，對身體無害。有意購買者請前往指定地點購買。有意購買者請前往指定地點購買。

立斃臭蟲粉

▲治臭蟲之良藥
立斃臭蟲粉昨日發布廣告，治臭蟲之良藥。該粉具有殺死臭蟲之功效，對人體無害。有意購買者請前往指定地點購買。有意購買者請前往指定地點購買。

金銀生

▲金銀生之功效
金銀生昨日發布廣告，金銀生之功效。該藥具有補血、強身之功效，對身體有益。有意購買者請前往指定地點購買。有意購買者請前往指定地點購買。

理代埠各

▲各埠代理
理代埠各昨日發布廣告，各埠代理。該藥在各埠均有代理，方便顧客購買。有意購買者請前往指定地點購買。有意購買者請前往指定地點購買。

亞細亞公司總經理

▲總經理之職責
亞細亞公司總經理昨日發布廣告，總經理之職責。該總經理負責管理公司之各項業務，確保公司之正常運作。有意購買者請前往指定地點購買。有意購買者請前往指定地點購買。

THE ASIATIC MEDICAL CO

▲公司之業務
THE ASIATIC MEDICAL CO昨日發布廣告，公司之業務。該公司經營各項醫療用品，品質優良，價格公道。有意購買者請前往指定地點購買。有意購買者請前往指定地點購買。

張裕葡萄酒



請飲國貨
挽回利權

張裕葡萄酒
氣味清香
補氣益血
飲之可口
健康各
胞僑
請一試

英屬總代理處
星加坡大坡大馬路
一九七號
公裕行

中外要聞

東京萬報：近發表一文，論世界第二次大戰，在移時如次，以見日人之觀點焉：「一」世界外交的焦點移至太

之勢，不意滿洲事變爆發，口國軍隊佔據滿洲各主要地，美英私怨，遂提出非戰條約以阻止我軍之行動，至錦

最近全美艦隊之集中太平洋，其挑戰的行動，更足激發我國民對美積怨，一觸即發，勢頗可危，吾人統觀美艦

無多，仍不時出沒，最近桂山匪首大王全，以第五師奉令北上入嶺，以為可以乘虛而入，故叫率島合之衆，約

奇
馬
路
一
九
七
號
公
裕
行

老牌 雙妹牌



此水乃由名醫精製而成，功效神速，凡患此症者，服之立見奇效。此水之功用，能治一切皮膚病，如疥癩、濕疹、汗斑等，無不藥到病除。此水之氣味芬芳，男女老幼皆宜。凡出門遠行，不可不帶此水，以備不時之需。

雙妹牌超等牙膏



本行所製各種牙膏，均係選用名貴藥材，精製而成。其功效能潔齒、護齦、除臭、清火。凡每日早晚刷牙，能使牙齒潔白，口氣清新。此牙膏之氣味芬芳，男女老幼皆宜。凡出門遠行，不可不帶此牙膏，以備不時之需。

雙妹牌牙粉



本行所製各種牙粉，均係選用名貴藥材，精製而成。其功效能潔齒、護齦、除臭、清火。凡每日早晚刷牙，能使牙齒潔白，口氣清新。此牙粉之氣味芬芳，男女老幼皆宜。凡出門遠行，不可不帶此牙粉，以備不時之需。

廣生行有限公司

石叻總代理會豐商店

貨品太多不能盡錄

雲山 雲山 雲山

完全用中國藥品製造

大壯腎氣 峻補命門 之聖藥

施林氏除痰止咳水



無論男女老幼，寒咳、熱咳、傷風、咳嗽、痰多、氣喘、服之無不應效。

梅毒無畏寶



此藥專治梅毒，無論新舊，服之立見奇效。此藥之功用，能殺菌、消炎、止痛、清血。凡患此症者，服之立見奇效。此藥之氣味芬芳，男女老幼皆宜。凡出門遠行，不可不帶此藥，以備不時之需。

石叻衛安公司

總代理石叻衛安公司

高浪錫正紅花油
孟嘉錫正紅花油
風濕止痛五虎藥油
潤肺止咳杏仁露



！乳牛吃愛也孩女

女娃們自謂對於牛奶，是最好吃的。但男娃們都知道，牛奶是最好吃的。因此，女娃們也愛吃牛奶。在現今的時代，女娃們每逢參加運動，就需要多滋養品，來營養身體。那麼，牛奶就是他們所能得到的最滋補品了。父母們，請鼓勵他們，飲食牛奶，因為他們知道，這能命他們健康和美麗的。



CONDENSED MILK
MILKMAID BRAND
SWEETENED

企公紅字牛奶

偽國強佔濱江關

唐拾義
久咳丸

即有革咳防癆之功

多津約兩錢

藥的大子

近今外國醫界藥尙無發達目下幸有專門治
草咳之功間接有防癆保肺之效正本清源
速服速服 每瓶一元二角

除哮

根
喘

年經驗良方治哮喘氣促目腫口呆腰彎
有聲難以言語寢食俱廢毫無生趣一服此

叻大馬路會豐商店

少嚴作



丸踊

男子年
老身虛
以及腎
元萎弱
常服廣



詞扶元

經期不調 痛經 婦女月經不調 痛經 肚痛服之百發百中

廣

各種馳名良藥

強種養血衛生丸
參茸金匱神元
海狗腎康陽
兒科八寶珍珠

司馬丸

婦人保腎三多丸
男子金鎖固精丸

各埠代理

八寶光明眼藥
神效仙露普濟

事不舉
 多小使
 夢遺精
 冷精稀
 顏黃面
 頰赤痛
 晚能新街中法藥房
 精陳地安街五
 號坡底廣慶衛生
 吧城牌小南門五
 拾保羅醫院街會堂
 王封封牌五洲藥
 美芝律醫院街入珍
 蘇六甲中國藥房
 新嘉坡中環橋南
 中環環國藥房

楊梅嶺廟額中法
王公卿大夫

此丸乃專門治咳醫師唐拾義四十餘年經驗良方端治哮喘氣促目腫口呆腰髁
伏喘甚之時汗流如雨痰白而膠喉中有聲難以言路疑食俱廢毫無生趣一服此
立則喘止痰消色澤復常



除哮喘根丸

防偽 唐拾義入咳丸 每瓶包內必有輪真券一張付回廣州或香港發
所可換美人畫如包內無券或有券而肖像模糊者皆為偽品請勿受愚

總代理石叻大馬路會豐商店

老夫腎虧 妻不生育。
後顧茫茫 傷心
觸目 自識
潘敬菴。
買了
廣嗣
丸來
服一服 腎已接
再服 精力足。
百戰皆百勝。
臨陣 要退縮。
連拿 孟得男。
度如 確
神速 石
初確 神速。

重兼我服此經期肚痛烏雞丸。咳。

經期 烏雞丸
婦人月經不調 經

男子年
老身虛
元氣虧
以益腎
常服廣
嗣扶元

廣嗣丸

元氣
虧損

少服作



此丸專治男婦虛弱，精血不足，腰膝痠軟，頭暈目眩，神疲力乏，百戰百勝，臨陣退縮，連拿孟得男，度如確，神速，石初確，神速。

潘敬菴

烏雞丸

治症：
 一治婦人月經不調
 一治婦人經期肚痛
 一治婦人閉經不通
 一治婦女產後久積
 一治婦人赤白帶下
 一治婦人子宮寒冷
 一治婦人虛度薄余

參茸藥丸

治症：
 一治男子年老腎虧
 一治男子陽事不舉
 一治男子夜夢小便
 一治男子夜夢遺精
 一治男子腰膝痠痛
 一治男子膝腿疼痛
 一治男子足色即速

廣嗣丸

各種聖名良藥

- 滋補養衛生元
- 參茸金匱安神丸
- 婦科保嬰三多丸
- 男才女貌固精丸

各埠代理

- 吡叻新街中法大藥房
- 時城淡申街德興衛生堂
- 怡保律武院前街安泰
- 芙蓉律院前街大發祥
- 庇能馬路中法大藥房
- 檳榔嶼亞羅街中法大藥房

各埠分售處

- 坤甸寶豐隆藥房
- 兒賢公堂藥房
- 八寶光明眼藥
- 神效仙露萬應膏

此丸乃專門治喘醫師唐拾義四十餘年經驗良方治哮喘氣促目眩口呆腰彎伏喘甚之時汗流如雨痰白而膠喉中有聲難以言語飲食俱廢毫無生趣一服此丸立刻喘止痰消且能除根免發誠治喘聖藥也

每瓶一元二角

防偽 唐拾義久咳九哮喘丸每瓶包內必有驗真券一張付回廣州或香港發所可換美人畫如包內無券或有券而肖像模糊者皆為偽品請勿受愚

除根哮喘丸

總代理石叻大馬路會豐商店

老夫賢翁。妻妾不育。
後顧茫茫。傷心。
觸目。自識。
潘敬菴。

潘敬菴。

九未。

眼目已強。
再服精力足。
百戰皆百勝。

脾無逆縮。
達索盡得男。

神速。症。

如確神速。

重魚我服此(經期肚痛烏雞丸)。
唔係你有咁多仔嘅。

少服作

潘敬菴

烏雞丸

- 治婦人月經不調
- 治婦人經期肚痛
- 治婦人經閉不通
- 治婦人經流不止
- 治婦人血虛積
- 治婦人赤白帶下
- 治婦人子宮虛冷
- 治婦人產後發熱

治症

參茸藥材

- 治男子陽痿不舉
- 治男子陽事不舉
- 治男子陽事不舉
- 治男子陽事不舉
- 治男子陽事不舉
- 治男子陽事不舉
- 治男子陽事不舉
- 治男子陽事不舉

廣嗣丸

經期烏雞丸
婦女月經不調
肚痛服之百發百中

各種馳名良藥

- 滋補養血生丸
- 參茸金匱神丸
- 婦科百寶丹
- 男科百寶丹

各埠代理

吡喃新街中藥房
吡喃新街中藥房
吡喃新街中藥房
吡喃新街中藥房
吡喃新街中藥房
吡喃新街中藥房
吡喃新街中藥房
吡喃新街中藥房

